

VOIES ET MOYENS

LOI DE FINANCES

L'hon. J. L. ILSLEY (ministre des Finances) propose que la Chambre se forme en comité des voies et moyens.

(La motion est adoptée et la Chambre se forme en comité, sous la présidence de M. Macdonald (Brantford).

L'hon. M. ILSLEY propose:

La Chambre décide que, pour assurer les subsides accordés à Sa Majesté pour le service public durant l'année financière expirant le 31 mars 1946, les sommes de \$117,775,292.34 et de \$21,931,048, respectivement, soient prélevées sur le fonds du revenu consolidé du Canada.

(La motion est adoptée.)

Rapport est fait de la résolution qui est adoptée.

L'hon. M. ILSLEY demande à déposer le bill n° 244 pour accorder à Sa Majesté certaines sommes d'argent requises pour le service public durant l'année financière expirant le 31 mars 1946.

La motion est adoptée et le projet de loi est lu pour la 1re et pour la 2e fois, puis étudié en comité. Rapport est fait du projet de loi qui est lu pour la 3e fois et adopté.

QUESTIONS

(Il a été répondu de vive voix aux questions marquées d'un astérisque.)

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE—DISTRIBUTION DE DINDONS

M. AYLESWORTH:

1. La ferme expérimentale centrale, à Ottawa, se propose-t-elle de distribuer des dindons aux hauts fonctionnaires de la Couronne, aux fonctionnaires civils ou aux membres du personnel? Dans le cas de l'affirmative, à quelles conditions?

2. A-t-on fait une telle distribution à Noël l'an dernier? Dans le cas de l'affirmative, à qui et à quelles conditions?

3. Ladite ferme vend-elle ou dispose-t-elle d'autre façon de quelque autre produit provenant de la ferme? Dans le cas de l'affirmative, à quelles conditions?

L'hon. M. GARDINER:

1. Oui, dans la mesure où il y en a de disponibles. Au comptant.

2. Oui, aux membres du personnel de la ferme expérimentale, etc.

3. Oui. Au comptant.

PROROGATION DU PARLEMENT

Le message suivant est apporté par M. Charles H. Larose, gentilhomme huissier suppléant de la verge noire:

Monsieur l'Orateur, Son Excellence le député du Gouverneur général désire la présence immédiate de cette honorable assemblée à la salle de l'honorable Sénat.

[M. MacNicol.]

Pour répondre à ce désir, M. l'Orateur et les membres des Communes se rendent à la salle du Sénat.

Dans la salle des séances du Sénat, le député de Son Excellence le Gouverneur général a bien voulu donner au nom de Sa Majesté, la sanction royale aux bills suivants:

Loi pour faire droit à Martha Louis Manful Hatch.

Loi pour faire droit à Nora Jean Cunningham Brisbane.

Loi pour faire droit à Thérèse Bonenfant Fusco.

Loi pour faire droit à Mildred Eurette MacKay Disher.

Loi pour faire droit à Mary Emerson Whittemore Schlemm.

Loi pour faire droit à Andrew Lawrence Card.

Loi pour faire droit à Annie Morrison Wisely Pitblado.

Loi pour faire droit à Joe Eisen.

Loi pour faire droit à Ellen Therese Cramér Watson.

Loi pour faire droit à Rita Gendron Reid.

Loi pour faire droit à Evelyne Pearl Edwards Aird.

Loi pour faire droit à Helen Turner Luke.

Loi pour faire droit à Lois Elizabeth Allworth Pierce.

Loi pour faire droit à Armandine-Cécile LeBrun Lachance.

Loi pour faire droit à Grace Irene Paquet Hopkins.

Loi pour faire droit à Alma Joan Begin Oswald.

Loi pour faire droit à George Ernest Reed.

Loi pour faire droit à Sylvia Heather McCulloch Peck.

Loi pour faire droit à Frederick Keith Beattie.

Loi pour faire droit à Robert Coull.

Loi pour faire droit à Violet Beach Meredith.

Loi pour faire droit à Max Engelberg.

Loi pour faire droit à Bertha Harris Fineberg.

Loi pour faire droit à Nils Jens Pettersen.

Loi pour faire droit à Benjamin Charles Stafford.

Loi pour faire droit à Florence Mary Daniel Nightingale.

Loi pour faire droit à Edward Stephen Vasselin.

Loi pour faire droit à Robert Marshall Miller.

Loi pour faire droit à Dorina Laurin Wallis.

Loi pour faire droit à Helen Louise Clark Leet.

Loi pour faire droit à Dorothy Anita Duffy Gregson.

Loi pour faire droit à Irene Grace Harman Smith.

Loi pour faire droit à Lorna Maud Clerk Kingsland.

Loi pour faire droit à Edgar Jean.

Loi pour faire droit à Ethel Maybird Wright Latremouille.

Loi pour faire droit à Marie-Rose-Alba-Germaine Bélaïr Blanchard.

Loi pour faire droit à William Bernard McCarrick.

Loi pour faire droit à Lorne Edward Souva.

Loi pour faire droit à Edith Gertrude Jackson Holloway.

Loi pour faire droit à George Allenby Bradshaw.

Loi pour faire droit à Phyllis Fitch Farber.